



Hoja de datos de seguridad de material

Sección 1: Identificación de Compañía y Producto

Nombre del producto: Aceite para herramienta neumática

Número(s) del producto: SL2531, SL2533

Fabricado por:

CRC Industries, Inc.
885 Louis Drive
Warminster, PA 18974
www.crcindustries.com

Información general	(215) 674-4300
Asistencia técnica	(800) 521-3168
Servicio al cliente	(800) 272-8963
Emergencias las 24 horas (CHEMTREC)	(800) 424-9300

Sección 2: Identificación de Peligros

Reseña general de emergencia

Aspecto y olor: Líquido viscoso color ámbar, leve olor a petróleo

Según definición de la Norma de Comunicación de Peligros de la OSHA, este producto no es peligroso.

Efectos potenciales sobre la salud:

- OJOS:** El contacto directo irrita levemente causando color rojizo e hinchazón.
- PIEL:** Levemente irritante. El contacto prolongado o repetido puede causar sequedad de la piel.
- INHALACIÓN:** El peligro de inhalación a temperatura ambiente es improbable debido a la baja volatilidad de este producto. El calentamiento puede generar vapores que pueden causar irritación respiratoria, náuseas y dolores de cabeza.
- INGESTIÓN:** Puede causar dolor de estómago o vómitos. El principal peligro, si se lo ingiere, es la aspiración hacia dentro de los pulmones y neumonitis consiguiente.
- EFFECTOS CRÓNICOS:** No se conocen.
- ÓRGANOS OBJETIVO:** No se conocen.

Afecciones médicas agravadas por la exposición:

No se conocen.

Vea la Sección 11 para información sobre toxicología y carcinogenicidad de los ingredientes del producto.

Sección 3: Composición/Información sobre Ingredientes

COMPONENTE	NÚMERO DE CAS	% por peso
Destilados nafténicos leves hidrotratados	64742-53-6	93 – 97
Destilados nafténicos pesados refinados con solvente	64741-96-4	1 – 5
Zinc, ditiofosfato di-C1-14-ésteres alquílicos	68649-42-3	< 1

Sección 4: Medidas de Primeros Auxilios

- Contacto con los ojos:** Enjuagar de inmediato con bastante agua durante 15 minutos. Llame un médico si la irritación persiste.
- Contacto con la piel:** Quitar la ropa contaminada y lavar el área afectada con jabón y agua. Llame un médico si la irritación persiste. Lavar la ropa contaminada antes de reutilizarla.
- Inhalación:** Mover la persona a aire fresco. Mantenga calma a la persona. Si no respira, administrar respiración artificial. En caso de dificultad para respirar, suministrar oxígeno. Llame un médico.
- Ingestión:** No induzca el vómito. Obtenga atención médica inmediata. No dé nada por boca a una persona inconsciente.
- Nota a médicos:** Si el producto se inyecta dentro o debajo de la piel, o en cualquier parte del cuerpo, se debe evaluar a la persona de inmediato como una emergencia quirúrgica. Si bien los síntomas iniciales por la inyección de alta presión pueden ser mínimos o ausentes, el pronto tratamiento quirúrgico dentro de las primeras horas puede reducir significativamente la magnitud final de la lesión.

Sección 5: Medidas de Combate de Incendio

- Propiedades inflamables:** Según definición de la OSHA, este producto no es inflamable.
- | | | | |
|-------------------------------------|-----------------------------------|----------------------------|-----------------------------------|
| Punto de inflamación: | > 300 F (COC) | Límite explosivo superior: | No determinado para este producto |
| Temperatura de autoignición: | No determinado para este producto | Límite explosivo inferior: | No determinado para este producto |
- Medios adecuados de extinción:** Espuma, productos químicos secos, arena, dolomita, dióxido de carbono
- Productos de combustión:** Humo acre/vapores. Óxidos de carbono.
- Protección de bomberos:** Los bomberos deben usar equipos autónomos de respiración aprobados por el NIOSH como protección contra asfixia y posibles productos de descomposición tóxica. Se debe proveer protección de ojos y piel adecuada. Utilizar pulverización de agua para mantener frescos los recipientes expuestos al fuego y para eliminar los vapores que puedan resultar de la descomposición de productos.

Sección 6: Medidas en Caso de Derrame Accidental

Precauciones personales: Utilice la protección personal recomendada en la Sección 8. Minimice el contacto con la piel.

Precauciones ambientales: Tomar precauciones para evitar la contaminación del suelo y aguas superficiales. No drenar hacia dentro de alcantarillas o al drenaje pluvial.

Métodos de contención y limpieza: Hacer un dique para contener el derrame. Ventilar el área con aire fresco. Si ocurre en un lugar confinado o un área de circulación limitada de aire, los trabajadores de limpieza deben utilizar protección respiratoria adecuada. Recubrir o absorber el material derramado utilizando un absorbente diseñado para derrames químicos. Colocar los absorbentes usados en recipientes apropiados para residuos.

Sección 7: Manejo y Almacenaje

Procedimientos de manejo: No reutilizar el recipiente. Mantenga el recipiente cerrado cuando no esté en uso. Ventilar bien, evitar respirar los vapores. No almacenar o mezclar con oxidantes fuertes. Evite el calentamiento fuerte.

Procedimientos de almacenaje: Almacenar en un área seca y fresca fuera de la luz directa del sol. Mantener alejado de fuentes de ignición. Almacenar lejos de ácidos y oxidantes fuertes.

Nivel de almacenaje de aerosol: NA

Sección 8: Controles de Exposición/Protección Personal

Directrices de exposición:

COMPONENTE	OSHA		ACGIH		OTRO		UNIDAD
	TWA	STEL	TWA	STEL	TWA	FUENTE	
Destilados nafténicos leves hidrotratados	5	NE	0.2	NE	NE		mg/m ³
Destilados nafténicos pesados refinados con solvente	5	NE	0.2	NE	NE		mg/m ³
Zinc, ditioposfato di-C1-14-ésteres alquílicos	NE	NE	NE	NE	NE		
N.E. – No establecido (c) – techo (s) – piel (v) – desocupado							

Controles de ingeniería: El área debe estar ventilada para proporcionar aire fresco. Utilizar escape local para evitar la acumulación de vapores. Utilizar medios mecánicos, si fuera necesario, para mantener los niveles de vapores por debajo de las directrices de exposición. Al trabajar en un espacio confinado, seguir las normas aplicables de la OSHA

Protección respiratoria: No se requiere para trabajo normal donde exista ventilación adecuada. Utilice respiradores de cartucho aprobados por NIOSH con cartuchos de vapor orgánico si los niveles de vapor son superiores a los límites de exposición. Use aparatos respiratorios autónomos en espacios confinados y emergencias.

Protección de ojos/rostro: Para condiciones normales, usar gafas de seguridad. Donde exista probabilidad razonable de contacto líquido, utilizar gafas a prueba de salpicaduras.

Protección de la piel: Usar guantes protectores tales como de nitrilo o PVC. Asimismo, use ropa de protección

completa en caso de contacto prolongado o repetitivo del líquido con la piel.

Sección 9: Propiedades Físicas y Químicas

Estado físico: líquido (viscoso)

Color: Ámbar

Olor: Petróleo leve

Gravedad específica: 0.91

Punto de ebullición inicial: > 360 F

Punto de congelamiento: No determinado para este producto

Presión de vapor: No determinado para este producto

Densidad de vapor: > 1 (aire = 1)

Tasa de evaporación: < 1 (éter = 1)

Solubilidad: Insoluble en agua

pH: NA

Compuestos orgánicos volátiles %peso: 0 g/L: 0 lbs./gal: 0

Sección 10: Estabilidad y Reactividad

Estabilidad: Estable

Condiciones a evitar: Fuentes de ignición

Materiales incompatibles: Ácidos fuertes y oxidantes

Productos de descomposición peligrosa: Óxidos de carbono, azufre y fósforo

Posibilidad de reacciones peligrosas No

Sección 11: Información Toxicológica

No se han realizado estudios toxicológicos de largo plazo para este producto. La siguiente información está disponible para componentes de este producto.

EFFECTOS AGUDOS

<u>Componente</u>	<u>Prueba</u>	<u>Resultado</u>	<u>Vía</u>	<u>Especie</u>
Destilados nafténicos leves hidrotratados	LD50	> 5.000 mg/kg	Oral	Rata
Destilados nafténicos leves hidrotratados	LC50	2,18 mg/L/4H	Inhalación	Rata
Destilados nafténicos leves hidrotratados	LD50	> 2.000 mg/kg	Dérmica	Conejo

EFFECTOS CRÓNICOS

Carcinogenicidad:

	<u>Componente</u>	<u>Resultado</u>
OSHA:	Ninguno enumerado	
IARC:	Ninguno enumerado	
NTP:	Ninguno enumerado	

Mutagenicidad: No hay información disponible

Otros: La IARC ha determinado, al analizar el predominio de cáncer en trabajadores expuestos, que la actividad carcinógena de aceites refinados está asociada a la intensidad de procesamiento del

aceite base. Los aceites minerales de este producto contienen < 3% DMSO compuesto aromático policíclico total extraíble (PAC) por IP 346.

Sección 12: Información Ecológica

No se han realizado estudios ecológicos para este producto. La siguiente información está disponible para componentes de este producto.

Ecotoxicidad: No hay información disponible
Persistencia / Degradabilidad: No hay información disponible
Bioacumulación / Acumulación: No hay información disponible
Movilidad en el medio ambiente: No hay información disponible

Sección 13: Consideraciones para la Eliminación

Eliminación: Este producto no es un residuo peligroso RCRA de la manera en que está embalado. (Ver 40 CFR Parte 261.20 – 261.33)
El aceite usado debe colectarse y manipularse de acuerdo con 40 CFR Parte 279. El aceite usado mezclado con residuos peligrosos puede estar sujeto a los reglamentos para residuos peligrosos.

Toda actividad de eliminación debe cumplir con las normas federales, estatales y locales. Las normas locales podrán ser más rigurosas que las exigencias estatales o nacionales.

Sección 14: Información de Transporte

Descripción adecuada para embarque:

US DOT (tierra): No regulado

Disposiciones especiales: Ninguno

Sección 15: Información sobre Regulaciones

Federal de EE.UU.

Ley de Control de Sustancias Tóxicas (TSCA – Toxic Substances Control Act):

Todos los ingredientes figuran en el inventario de la TSCA o están exentos.

Ley Amplia de Respuesta, Compensación y Responsabilidad Ambiental (Comprehensive Environmental Response, Compensation and Liability Act - CERCLA):

Existen Cantidades Reportables (RQs) para los siguientes ingredientes: Ninguno

Los derrames o liberaciones con pérdida de cualquier ingrediente en su RQ o en cantidades superiores requieren notificación inmediata al Centro Nacional de Respuesta (800-424-8802) y a su Comité Local de Planificación de Emergencias.

Superfund Amendments Reauthorization Act (SARA) Título III:

Sección 302 Sustancias extremadamente peligrosas (EHS): Ninguno

Sección 311/312 Categorías de peligro: Peligro de incendio No
Peligro reactivo No
Liberación de presión No

Peligro de problema de salud agudo No
 Peligro de problema de salud crónico No

Sección 313 Sustancias químicas tóxicas:

Este producto contiene las siguientes sustancias sujetas a las exigencias de reporte de la Sección 313 del Título III de la ley "Superfund Amendments and Reauthorization Act" de 1986 y 40 CFR Parte 372:
 Zinc, ditiofosfato di-C1-14-ésteres alquílicos (compuestos de zinc): < 1%

Ley del Aire Limpio

Sección 112 Contaminantes de Aire Peligrosos (HAPs): Ninguno

Normas estatales

Ley de agua potable segura y cumplimiento de normas contra la toxicidad de California (California Safe Drinking Water and Toxic Enforcement Act) -Prop 65:

Este producto puede contener las siguientes sustancias químicas conocidas al Estado de California como causa de cáncer, defectos de nacimiento y otros daños reproductivos:

N-Metilpirrolidona (< 35 ppm)

Derecho a saber del Estado:

New Jersey: Aceite de petróleo
 Pennsylvania: Ninguno
 Massachusetts: 64742-53-6
 Rhode Island : Ninguno

Información normativa adicional: Ninguno

Sección 16: Otras Informaciones

NFPA: Salud: 1 Inflamabilidad: 1 Reactividad: 0
 HMIS: Salud: 1 Inflamabilidad: 1 Reactividad: 0 PPE: B

Preparado por: Michelle Rudnick
 CRC No.: 720090
 Fecha de revisión: 12/16/2005

Cambios desde última revisión: MDSD reformateado de acuerdo con ANSI Z400.1-2004

La información que este documento contiene se refiere al material específico como fue suministrado. Podrá no ser válida para este material si se lo usa combinado con cualquier otro material. Al mejor entender de CRC Industries, esta información es precisa o ha sido obtenida de fuentes que CRC considera precisas. Antes de utilizar cualquier producto, lea todas las advertencias e instrucciones en la etiqueta.

CAS:	Servicio Abstracto Químico	NA:	No Aplicable
ppm:	Partes por millón	ND:	No determinado
TCC:	Vaso cerrado de Tagliabue	NE:	No establecido
PMCC:	Vaso cerrado de Pensky-Martens	g/L:	gramos por litro
PPE:	Equipos de protección personal	lbs./gal:	libras por galón
TWA:	Promedio ajustado por el tiempo	STEL:	Límite de exposición a corto plazo
OSHA:	Administración de Seguridad y Salud Ocupacionales	COC:	Ensayo Cleveland de copa abierta
ACGIH	Asociación Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales		
NIOSH	Instituto Nacional de Seguridad y Salud Ocupacionales		